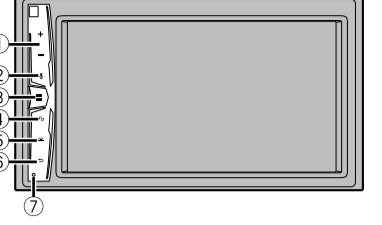




### Español

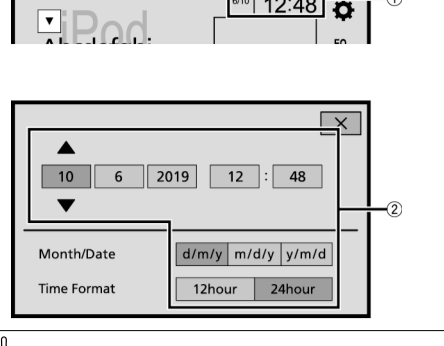
Tocar, Tocar y deslizar, Mantener pulsado

#### Qué es cada cosa



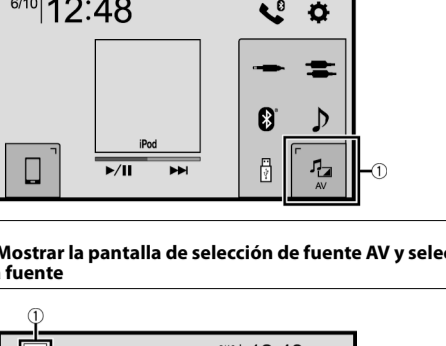
- 1 VOL (+/-)
- 2 Activar el modo de reconocimiento de voz
- 3 Mostrar la pantalla del menú inicial
- 4 Apagar
- 5 Alternar entre la pantalla de aplicaciones y la pantalla de operaciones AV
- 6 Cambiar al modo de visión de cámara
- 7 Mostrar la barra de menús
- 8 Silenciar o desactivar el silencio
- 9 Para mostrar la pantalla del menú inicial o para volver a la pantalla anterior
- 10 Apagar la pantalla
- 11 Restablecer el microprocesador

### Seleccionar el reloj



- 1 Cambiar a pantalla de ajuste del reloj
- 2 Ajustar el reloj

### Seleccionar la fuente

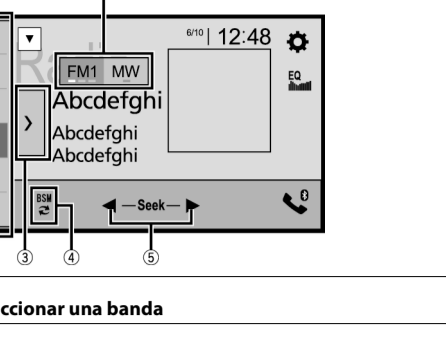


- 1 Mostrar la pantalla de selección de fuente AV y seleccionar una fuente



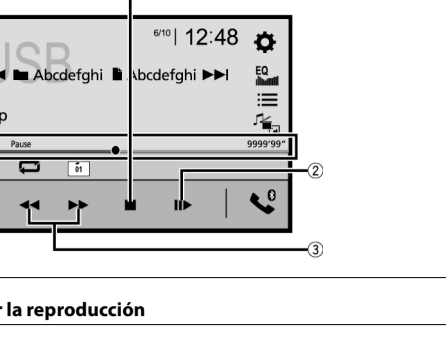
- 2 Mostrar la lista de fuentes y seleccionar una fuente

### Función del sintonizador



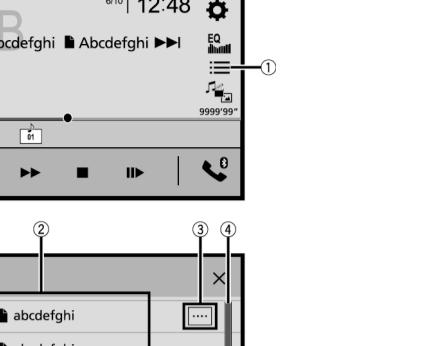
- 1 Seleccionar una banda
- 2 Recuperar el canal presintonizado almacenado en una tecla de la memoria
- 3 Almacenar la frecuencia de radio actual en una tecla
- 4 Mostrar la lista de canales presintonizados
- 5 Almacenar las frecuencias de radio con mayor potencia
- 6 Sintonizar con la siguiente emisora
- 7 Iniciar curva de búsqueda

### Función de imágenes en movimiento



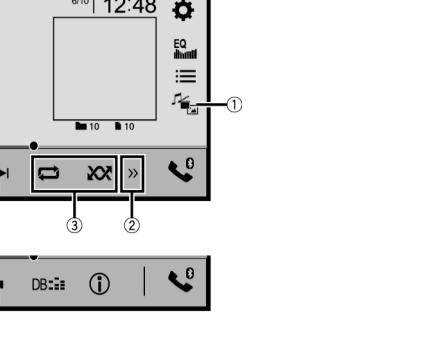
- 1 Detener la reproducción
- 2 Avanzar un fotograma
- 3 Avanzar y retroceder rápidamente
- 4 Pausar e iniciar la reproducción
- 5 Cambiar el punto de reproducción

### Función de imágenes en movimiento



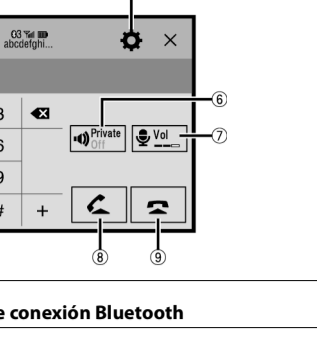
- 1 Visualizar la pantalla de lista de reproducción
- 2 Seleccionar un título de la lista que desea reproducir
- 3 Desplazar al título de la lista o nombre de categoría
- 4 Desplazar a la lista

### Función de audio



- 1 Cambiar entre tipos de archivo multimedia
- 2 Mostrar la barra de funciones oculta
- 3 Establecer la función para reproducir audio
- 4 Saltar archivos hacia adelante o hacia atrás
- 5 Seleccionar una carpeta

### Función de teléfono Bluetooth



- 1 Mostrar el menú de conexión Bluetooth
- 2 Mostrar la pantalla de dial de preselección
- 3 Cambiar al modo de directorio telefónico
- 4 Cambiar a la lista de historial de llamadas
- 5 Introducir el número de teléfono directamente
- 6 Encender y apagar el modo privado
- 7 Ajustar el volumen de escucha
- 8 Realizar una llamada saliente
- 9 Finalizar una llamada

### Deutsch

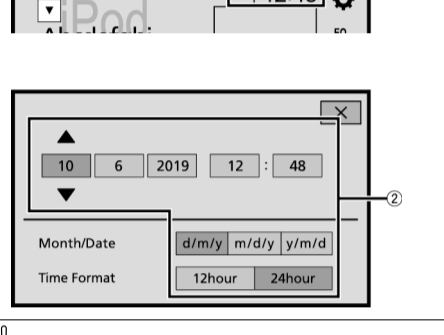
Berühren, Berühren und Wischen, Berühren und Halten

#### Die einzelnen Teile



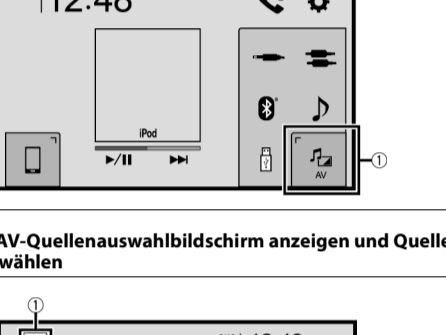
- 1 VOL (+/-)
- 2 Spracherkennungsmodus aktivieren
- 3 Hauptmenübildschirm anzeigen
- 4 Ausschalten
- 5 Zwischen dem Anwendungsbildschirm und dem AV-Funktionsbildschirm umschalten
- 6 Zum Kameraansichtsmodus umschalten
- 7 Menüleiste anzeigen
- 8 Stummschalten oder Stummschaltung aufheben
- 9 Anzeige des Hauptmenübildschirms oder Rückkehr zum vorherigen Bildschirm
- 10 Display ausschalten
- 11 Mikroprozessor zurücksetzen

### Uhr auswählen



- 1 Zur Uhr-Einstellungsanzeige umschalten
- 2 Uhr einstellen

### Quelle auswählen

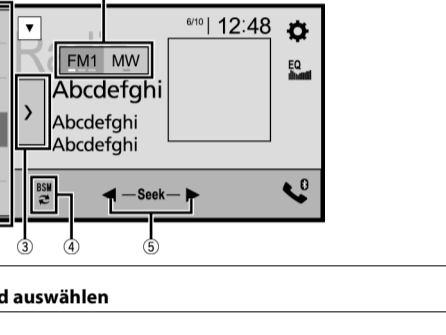


- 1 AV-Quellenauswahlbildschirm anzeigen und Quelle auswählen



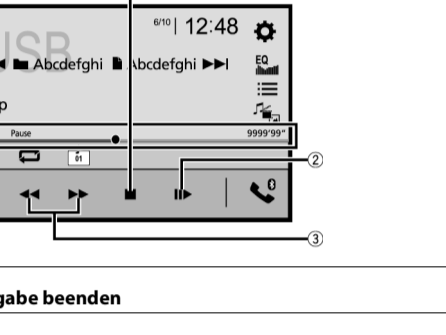
- 2 Quellenliste anzeigen und Quelle auswählen

### Tuner-Bedienung



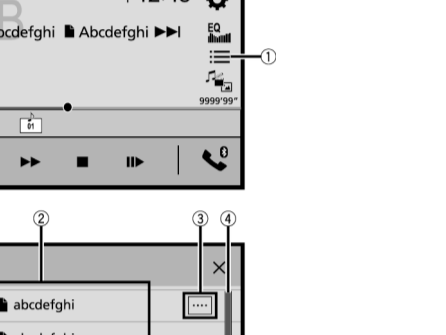
- 1 Band auswählen
- 2 Den Speichersender aufrufen, der unter einer Taste gespeichert ist
- 3 Die aktuelle Senderfrequenz unter einer Taste speichern
- 4 Die Speicherkanalliste anzeigen
- 5 Den Sender mit den stärksten Sendefrequenzen speichern
- 6 Zum nächsten Sender wechseln
- 7 Suchlauf starten

### Bedienvorgänge für bewegte Bilder



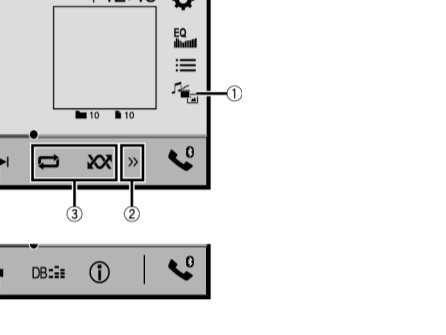
- 1 Wiedergabe beenden
- 2 Einen Frame weiter
- 3 Schnellvor- und -rücklauf
- 4 Wiedergabe anhalten und starten
- 5 Wiedergabestelle ändern

### Bedienvorgänge für bewegte Bilder



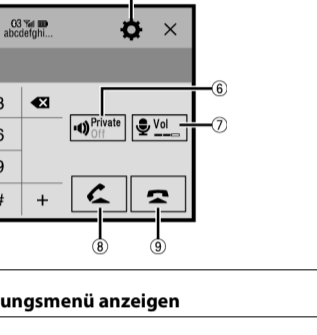
- 1 Wiedergabelistenbildschirm anzeigen
- 2 Listentitel zur Wiedergabe auswählen
- 3 Dateneinzel- oder rückwärts überspringen
- 4 Liste durchlaufen

### Audio-Bedienvorgänge



- 1 Zwischen den Mediendatentypen wechseln
- 2 Ausgeblendete Funktionsleiste anzeigen
- 3 Funktion zur Audiowiedergabe einstellen
- 4 Dateien vorwärts oder rückwärts überspringen
- 5 Ordner auswählen

### Bluetooth-Telefon-Bedienvorgänge



- 1 Bluetooth-Verbindungsanfrage anzeigen
- 2 Kurzwahlbildschirm anzeigen
- 3 In Telefonbuchmodus umschalten
- 4 Zu Anrufliste wechseln
- 5 Telefonnummer direkt eingeben
- 6 Privatmodus ein- und ausschalten
- 7 Lautstärke einstellen
- 8 Einen abgehenden Anruf tätigen
- 9 Anruf beenden

### Nederlands

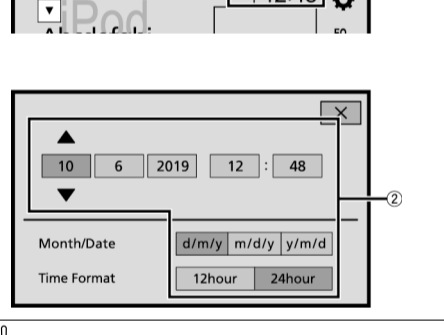
Aanraken, Aanraken en Schuiven, Aanraken en Vasthouden

#### Wat is wat



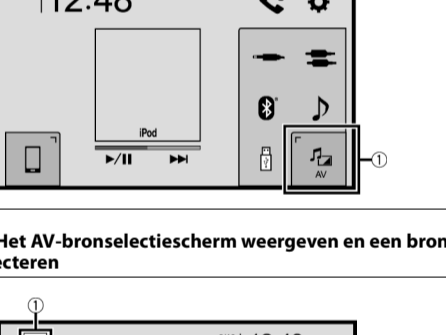
- 1 VOL (+/-)
- 2 De spraakherkenning activeren
- 3 Het beginmenuscherm weergeven
- 4 Uitschakelen
- 5 Schakelen tussen het applicatiescherm en het AV-bedieningsscherm
- 6 Schakelen naar de modus voor cameraweergave
- 7 De menubalk weergeven
- 8 Geluid dempen of weergeven
- 9 Het beginmenuscherm weergeven of teruggaan naar het vorige scherm
- 10 Het display uitschakelen
- 11 De microprocessor resetten

### De klok selecteren



- 1 Schakelen naar het display voor aanpassing van de klok
- 2 De klok aanpassen

### De bron selecteren

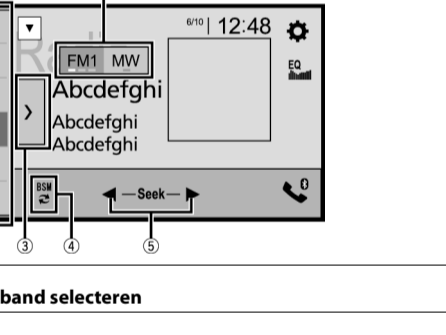


- 1 Het AV-bronselectiescherm weergeven en een bron selecteren



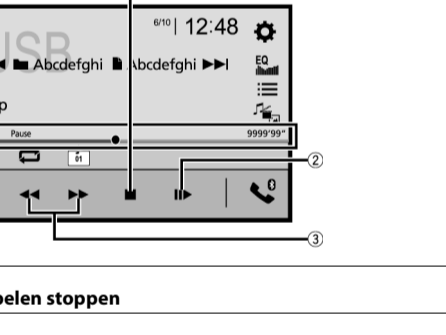
- 2 De bronnenlijst weergeven en een bron selecteren

### Tunerbediening



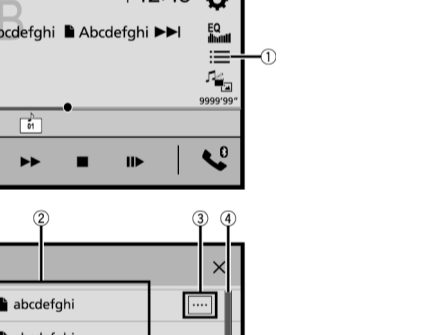
- 1 Een band selecteren
- 2 De voorkeuzender die opgeslagen is onder een toets oproepen
- 3 De huidige zenderfrequentie opslaan onder een toets
- 4 De lijst met voorkeuzenders weergeven
- 5 De frequenties van de sterkste zenders opslaan
- 6 Afstemmen op de volgende zender
- 7 Automatisch afstemmen starten

### Bediening van filmbeelden



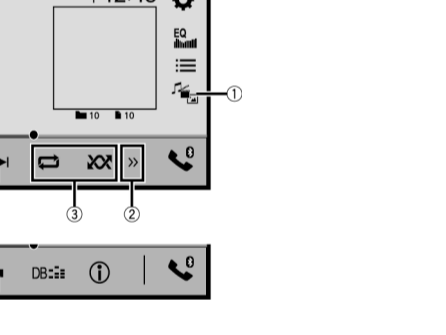
- 1 Het afspelen stoppen
- 2 Een beeld vooruitgaan
- 3 Vooruit- en terugspoelen
- 4 Het afspelen pauzeren en starten
- 5 Het afspeelpunt wijzigen

### Bediening van filmbeelden



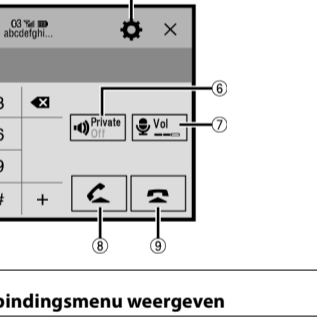
- 1 Het afspeellijstschermbereik weergeven
- 2 De titel van een lijst die u wilt afspelen, selecteren
- 3 Bladeren volgens de titel van de lijst of de categorieernaam
- 4 De lijst doorbladeren

### Audiobediening



- 1 Schakelen tussen mediabestandstypen
- 2 De verborgen functie balk tonen
- 3 De functie voor het afspelen van audio instellen
- 4 Bestanden vooruit of achteruit overslaan
- 5 Een map selecteren

### Telefoonbediening via Bluetooth



- 1 Het Bluetooth-verbindingsschermbereik weergeven
- 2 Het scherm met voorkeurnummers weergeven
- 3 Schakelen naar de modus voor telefoonboek
- 4 Schakelen naar de lijst met de belgeschiedenis
- 5 Het telefoonnummer direct invoeren
- 6 De privéstand in- en uitschakelen
- 7 Het gespreksvolume aanpassen
- 8 Een uitgaand gesprek voeren
- 9 Een oproep beëindigen

### Notepad / Bloc-notes / Appunti / Bloc de notas / Notepad / Notities

Blank lined area for notes in Spanish.

### Notepad / Bloc-notes / Appunti / Bloc de notas / Notepad / Notities

Blank lined area for notes in Dutch.